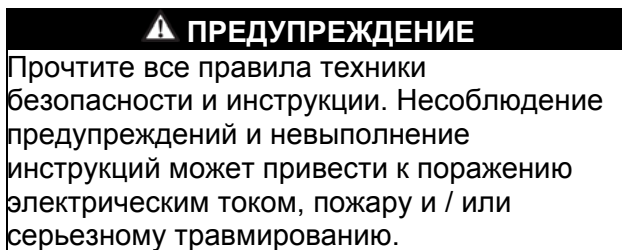


<b>1 Общие правила техники безопасности при обращении с электроинструментами.....</b>	<b>2</b>	1.4 Перемещение по склонам.....	4
1.1 Общие правила техники безопасности при обращении с электроинструментами.....	2	1.5 Безопасность детей.....	5
1.2 Меры предосторожности при работе с садовой тележкой .....	3	1.6 Символы, размещенные на данном устройстве.....	5
1.3 Правила техники безопасности для устройств с аккумуляторными батареями. ....	4	1.7 Символы риска .....	6
		1.8 Утилизация.....	6

# 1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ



Сохраните инструкции по безопасной работе для дальнейшего использования и безопасной эксплуатации устройства.

Термин «электроинструмент» в инструкции по технике безопасности относится к вашему электроинструменту с питанием от сети (проводной инструмент).

## 1.1 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

- Прочтите, усвойте и соблюдайте все инструкции, указанные на табличке тележки и в данном руководстве. Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с элементами управления и правильными методами использования устройства.
- Только ответственные лица, которые тщательно изучили эти инструкции, допускаются к работе с данной тележкой.
- Надевайте обувь с нескользящей подошвой. При наличии защитной обуви наденьте ее. Не эксплуатируйте устройство босиком или в открытых сандалиях.
- Правильно одевайтесь. Не носите свободную одежду или украшения. Они могут быть захвачены движущимися частями устройства. При работе вне помещения рекомендуется носить резиновые перчатки и прочную обувь. Для безопасной работы используйте головные уборы для фиксации длинных волос.
- Используйте защитные очки.
- Будьте бдительны и внимательны к тому, что делаете.

- Если вы не уверены в необходимости тех или иных действий, не совершайте их.
- Будьте особенно осторожны при приближении к глухим углам, кустарникам, деревьям или другим объектам, которые могут ухудшать обзор.
- Берегитесь ям, рытвин или бугров. Будьте внимательны на пересеченной местности, чтобы избежать опрокидывания тележки. Высокая трава скрывает препятствия.
- Внимательно осмотрите место, где будет использоваться тележка, и уберите все камни, палки, провода, предметы для животных, предметы для украшения газонов и любые другие посторонние предметы, на которые можно было бы наехать. Также обратите внимание на местоположение нор, рытвин, кочек, пней и других возможных опасностей.
- Следите за тем, чтобы рукоятки устройства были сухими, чистыми, и не были загрязнены маслом и смазочными материалами. Скользкие рукоятки и захватные поверхности не позволяют безопасно обращаться и контролировать работу устройства в непредвиденных ситуациях.
- Перед началом перемещения тележки убедитесь, что рабочая зона свободна от посторонних лиц. Не позволяйте детям, посторонним или домашним животным находиться в рабочей зоне при перемещении тележки.
- Используйте устройство только при дневном освещении или в условиях хорошего искусственного освещения.
- Не используйте тележку, если она должным образом не запускается или не останавливается.
- Всегда убеждайтесь, что ваше положение устойчиво.
- Не прилагайте чрезмерные усилия. Оператор должен быть способен удерживать равновесие, а его ноги должны иметь надежную опору. Правильная опора и равновесие позволяют лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Запрещается использовать устройство, если

вы устали, плохо себя чувствуете или находитесь под действием наркотических средств или алкоголя.

- Не используйте устройство для любых работ, отличных от его предназначения.
- Используйте устройство при номинальных значениях, согласно его характеристикам. Это обеспечит его надлежащую работу и снизит вероятность травмирования.
- Используйте только рекомендуемые производителем запасные части и аксессуары.
- Использование компонентов, отличных от поставляемых с устройством, может привести к перегреву, пожару или взрыву.
- Не пытайтесь изменить конструкцию устройства. Внесение любых изменений приведет к потере гарантии.
- Никогда не выполняйте регулировку или ремонт при включенном двигателе.
- Не пользуйтесь тележкой, если выключатель не включает и не выключает устройство.
- Будьте осторожны при работе во влажных условиях.
- Не позволяйте хорошей осведомленности, полученной в результате частого использования инструментов, усыпить вашу бдительность и игнорировать принципы безопасной работы с техникой. Необдуманные действия могут привести к серьезной травме за долю секунды.
- Не используйте устройство во взрывоопасной атмосфере, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. При возникновении сомнений дайте пыли осесть прежде, чем начать работу.
- Держите все гайки и болты плотно затянутыми, и убедитесь, что оборудование находится в хорошем рабочем состоянии.
- Проверьте поврежденные компоненты. Перед дальнейшим использованием устройства необходимо тщательно проверить защитные элементы или другие части, которые повреждены, чтобы определить, будет ли такой компонент работать надлежащим образом и выполнять свои функции. Проверьте

электроинструменты на смещение или заземление движущихся частей, поломку компонентов и учтите любые другие условия, которые могут повлиять на работу устройств. Защитные приспособления или другие части, которые повреждены, должны быть правильно отремонтированы или заменены в авторизованном сервисном центре, если иное не указано в данном руководстве.

- Сервисное обслуживание требует особого внимания и знаний, и должно выполняться только в авторизованном сервисном центре. Для проведения сервисного обслуживания и ремонта рекомендуется отправить изделие в ближайший авторизованный сервисный центр. При проведении технического обслуживания устройства надлежит использовать только оригинальные запасные части.

## **1.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С САДОВОЙ ТЕЛЕЖКОЙ**

- Избегайте контакта с вращающимися деталями устройства во время его работы.
- Никогда не эксплуатируйте устройство во время дождя или в высокой мокрой траве. Помните, что данная тележка является электрическим устройством.
- Не поворачивайте на склонах без необходимости, поворот должен выполняться медленно и постепенно.
- Не используйте устройство на крутых склонах.
- Останавливайтесь на ровных поверхностях, чтобы обеспечить устойчивость при загрузке или разгрузке тележки.
- Не тяните тележку назад при работе устройства на передней передаче. Это может привести к повреждению двигателя и разрушению редуктора.
- Для предотвращения повреждения двигателя и редуктора - не буксируйте какие-либо предметы с помощью тележки и не перегружайте ее.
- Равномерно распределяйте груз в кузове тележки.
- Предельный вес: фунтов (кг) на ровных

твердых поверхностях - перегрузка может привести к травмам и вызвать повреждение устройства.

- Нагружайте такой вес, который сможете контролировать во время движения тележки.
- Никогда не сажайте в тележку людей.
- Не используйте тележку, если кнопка вперед/назад, выключатель или предохранительная кнопка не работают должным образом.
- Не перемещайтесь вблизи края обрывов, рвов или насыпей. Тележка может внезапно перевернуться, если колесо окажется над краем обрыва или рва, или если край обвалится.

### 1.3 ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ УСТРОЙСТВ С АККУМУЛЯТОРНЫМИ БАТАРЕЯМИ

- Используйте оборудование только с указанными аккумуляторными батареями. Использование любых других аккумуляторных блоков может привести к получению травмы и пожару.
- Заряжайте с использованием зарядного устройства, рекомендуемого производителем. Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумуляторной батареи, может привести к возгоранию при использовании его с другой батареей.
- Запрещается заряжать аккумуляторную батарею в дождь или во влажных условиях.
- Извлекайте или отключайте аккумулятор перед техническим обслуживанием, чисткой.
- Не вскрывайте и не деформируйте аккумуляторную батарею. Вытекший электролит является высококоррозионным и может вызвать повреждение глаз или кожи. Он может быть токсичным при проглатывании.
- Будьте осторожны при обращении с батареями, чтобы не закоротить их накоротко проводящими материалами, такими как кольца, браслеты и ключи.

Батарея или проводник могут перегреться и вызвать ожоги.

- Перед вставкой аккумуляторной батареи убедитесь, что выключатель питания находится в выключенном положении. Вставка аккумуляторной батареи в электроинструменты, которые включены, может привести к несчастному случаю.
- Если аккумуляторная батарея не используется, храните ее вдали от металлических предметов, таких как канцелярские скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие небольшие металлические детали, которые могут замкнуть ее контакты. Закорачивание контактов аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- В жестких условиях эксплуатации, электролит может выделяться из аккумулятора; избегайте контакта с ним. При случайном контакте с электролитом, смойте его мылом и водой. Если электролит попал в глаза, незамедлительно обратитесь за медицинской помощью. Электролит, вытекающий из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.
- Не подвергайте аккумуляторную батарею или устройство воздействию огня или аномально высокой температуры.
- Не бросайте аккумуляторную батарею в огонь. Элементы батареи могут взорваться. Обратитесь за инструкциями к местным нормативным правилам по утилизации.
- Соблюдайте все инструкции касательно заряда аккумуляторной батареи и не заряжайте батарею или инструмент за пределами температурного диапазона, указанного в этих инструкциях.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Безопасная эксплуатация устройства напрямую зависит от качества его основных компонентов: шлангов высокого давления, фитингов и муфт. Используйте только те шланги, фитинги и муфты, которые рекомендует производитель.

### 1.4 ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ПО СКЛОНАМ

- Движение по склонам является основной причиной несчастных случаев, связанных с подскользыванием и падением, которые могут привести к серьезной травме. На

склонах необходимо соблюдать осторожность. Если вам трудно двигаться по склону, не перемещайте по нему тележку.

- Соблюдайте осторожность на склонах. По возможности двигайтесь вверх или вниз по склону под углом.
- Соблюдайте крайнюю осторожность при изменении направления движения на склонах.
- При движении вниз по склонам всегда перемещайте тележку на пониженной передаче. Трение двигателя помогает лучше контролировать тележку.
- Соблюдайте осторожность при перемещении тяжелых грузов вверх по склону. Если тележка перегружена, может сработать предохранитель, и тележка откатится на вас, что может вызвать тяжелые травмы.
- Не поворачивайте на склонах без необходимости, поворот должен выполняться медленно и постепенно.
- Устраните такие препятствия как камни, ветви и любые иные объекты, которые могут стать препятствием для тележки.
- Берегитесь ям, рытвин или бугров. Будьте внимательны на пересеченной местности, чтобы избежать опрокидывания тележки. Высокая трава скрывает препятствия.
- Не оставляйте тележку на холмах или крутых склонах.

## 1.5 БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ

Если оператор не знает о присутствии детей, может произойти несчастный случай.

- Не допускайте присутствия детей в рабочей зоне, они должны быть под присмотром, если находятся вблизи места проведения работ.
- Не позволяйте детям до 14 лет работать с этой тележкой. Дети в возрасте 14 лет и старше должны прочитать и усвоить инструкции по эксплуатации и правила техники безопасности, изложенные в данном руководстве, и должны проходить обучение и находиться под присмотром родителей.

- Будьте внимательны, и выключайте устройство, если ребенок или любое другое лицо вошли в рабочую зону.
- Будьте особенно осторожны при приближении к глухим углам, дверным проемам, кустарникам, деревьям или другим объектам, которые снижают обзор детей, которые могут попасть в зону движения устройства.




## 1.6 СИМВОЛЫ, РАЗМЕЩЕННЫЕ НА ДАННОМ УСТРОЙСТВЕ

На данном устройстве могут быть размещены некоторые из следующих символов. Необходимо ознакомиться с ними и узнать их значение. Эта информация повысит качество вашей работы с устройством и сделает ее более безопасной.




Символ	Объяснение
V	Напряжение
A	Ток
Вт	Мощность
мин	Время
	Переменный ток - тип или характеристики тока.
	Постоянный ток - Тип или характеристики тока.
	Предупреждения, которые влияют на вашу безопасность.
	Прочтите и усвойте все инструкции перед работой с устройством, и следуйте всем предупреждениям и инструкциям по безопасности.
	Не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
	Надевайте средства защиты глаз и органов слуха.
	Отбрасываемые предметы могут откошетить и в результате привести к травмированию или повреждению имущества. Надевайте защитную одежду и обувь.
	Не эксплуатируйте устройство на склонах с крутизной более 15°.

## 1.7 СИМВОЛЫ РИСКА

Сигнальные слова, указывающие на степень риска, связанную с использованием данного устройства, а также их значения.

Символ	Сигнальное слово	Объяснение
	<b>ОПАСНОСТЬ:</b>	Указывает на неизбежно опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может послужить причиной смертельного случая или жизненно опасной травмы.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b>	Указывает на возможно опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может послужить причиной смертельного случая или жизненно опасной травмы.
	<b>ВНИМАНИЕ:</b>	Указывает на возможно опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может послужить причиной умеренно опасной травмы или травмы средней тяжести.
	<b>ВНИМАНИЕ:</b>	(Без символа предупреждения об опасности) Указывает на ситуацию, которая может послужить причиной возникновения повреждения оборудования или материалов.

## 1.8 УТИЛИЗАЦИЯ

	Отдельный сбор отходов. Данное устройство не предназначено для утилизации в числе обычных бытовых отходов. Поэтому, если возникает необходимость в замене устройства или утилизации (когда в его использовании больше нет необходимости), не следует размещать его среди обычных бытовых отходов. Данное устройство должно утилизироваться отдельно.
	Отдельный сбор использованных устройств и упаковки позволит отправить материалы на переработку для повторного использования. Использование переработанных материалов помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и снижает требования к исходным материалам.
	По истечении срока годности аккумуляторы необходимо утилизировать с соблюдением определенных мер предосторожности для окружающей среды. Аккумулятор содержит материалы, представляющие опасность как для людей, так и для окружающей среды. В связи с этим необходимо обеспечить удаление и утилизацию данных материалов на специальном оборудовании, предназначенном для переработки литий-ионных аккумуляторов.